

CAMIER
F

ÉCONOMIE



Le garage coopératif Cadiex-Cadimac fermera

◆ Les 23 membres de la coopérative Cadiex-Cadimac qui opère un centre d'entretien de camions diesel, au 320 rue Joly, à Québec, ont décidé de fermer les portes de cet établissement parce que la Banque Nationale a rappelé sa marge de crédit.

par Marc LESTAGE

La principale administratrice de cette coopérative, Mme Carole Dufour a expliqué hier, au SOLEIL, lors d'une entrevue téléphonique, qu'il n'est pas question d'échauffer un autre plan de relance et que l'établissement a fermé définitivement ses portes mettant 23 travailleurs à pied.

Un peu amère, Mme Dufour rap-

pelle que le garage coopératif a toujours dérangé. "Les gens ne font pas confiance à la formule coopérative et tout le monde s'étaient jurés qu'on était trop dans la baraque", lance-t-elle à l'endroit des autres centres d'entretien de camions de la région de Québec.

Un peu d'histoire

La coopérative Cadiex-Cadimac est née de la fusion, en 1984 de deux coopératives, Cadiex, formée en octobre 1981 par les anciens employés de Equipements Saint-Paul et Cadimac, formée en janvier 1983 par d'anciens employés de Québec Mack. Ces deux entreprises ont fait faillite avant que les employés prennent la relève.

Lors de la création de ces coopératives, les sociétaires de Cadiex ont investi chacun \$4,000 tandis que les sociétaires de Cadimac ont souscrit chacun \$5,000.

"Nous devons maintenant renoncer à cet investissement et nous devons nous chercher un nouvel emploi", de constater hier Mme Dufour, au moment même où elle tenait compagnie aux vérificateurs de la Banque Nationale venus sur place pour "réunir les documents qui seront de toute évidence utilisés pour réaliser la liquidation des actifs de la coopérative", une des premières à avoir bénéficié, lors de sa création, de l'aide de la Société de développement coopératif du Québec.



Le garage coopératif spécialisé dans l'équipement diesel, Cadiex-Cadimac du 320 Joly, a fermé ses portes.

\$140 millions de plus que les prévisions

Le déficit budgétaire québécois devrait atteindre \$3.2 milliards

◆ (PC) — La synthèse des opérations financières du gouvernement du Québec, au 30 septembre, indique que le déficit budgétaire est en hausse de \$140 millions par rapport aux prévisions budgétaires d'avril et qu'il devrait atteindre \$3.2 milliards.

par Donald CHARETTE

Cette revue trimestrielle préparée par le ministère des Finances démontre que le déficit se situerait au tour de \$3.2 milliards à la fin de l'exercice financier 1985-1986, c'est-à-dire au 31 mars 1986, plutôt qu'à \$3.095 milliards comme le prévoyait Yves Duhaime le 23 avril. En 1984-1985, il était à \$3.175 milliards.

Les besoins financiers nets sont évalués maintenant à \$1,785,000,000 plutôt qu'à \$1,600,000,000 en raison de l'accroissement du déficit budgétaire (\$140 millions) et d'une réduction du surplus aux opérations non budgétaires (\$45 millions), soit une différence de \$185 millions.

L'augmentation du déficit est attribuable à deux choses: une réduction de \$65 millions des transferts fiscaux provenant du gou-

vernement fédéral et une baisse dans ce qu'on appelle les revenus autonomes.

A ce chapitre, signalons un manque à gagner, par rapport aux prévisions, de \$156 millions à Hydro-Québec. Cette baisse des revenus de la société hydro-électrique provient, explique-t-on, de la dépréciation du dollar canadien et surtout d'une réduction des exportations.

Selon une source au ministère des Finances, Hydro-Québec n'a pu exporter le volume anticipé en raison des difficultés éprouvées avec un relié situé sur la rive sud de Montréal.

Toujours au niveau des revenus autonomes, mentionnons qu'il y a des bonnes nouvelles puisque la vente de biens et services a rapporté \$25 millions de plus alors que la contribution des employeurs aux services de santé était en hausse de \$60 millions.

En outre, la taxe sur les ventes au détail a rapporté \$33 millions de plus suite à une poussée des ventes d'automobiles.

Emprunts réduits

En ce qui concerne les transferts

fédéraux, le Québec a reçu \$71 millions de moins pour les programmes à frais partagés et \$20 millions de moins au chapitre de la péréquation. Par contre, il a eu \$12 millions de plus dans les transferts fédéraux et \$15 millions pour les programmes de bien-être, pour un solde négatif de \$65 millions.

Justement, l'aide sociale a coûté \$66 millions de plus que prévu suite à l'augmentation du nombre de bénéficiaires et du coût moyen des prestations, tout comme l'assurance-maladie qui a été en hausse de \$65 millions.

La détérioration du taux de change du dollar canadien entraîne par ailleurs une augmentation de \$34 millions du service de la dette.

Il faut mentionner que l'élection générale représente une dépense de \$20 millions.

Malgré tout, le programme d'emprunts est à la baisse. Il tombe de \$3.1 à \$2.9 milliards, une baisse de \$150 millions.

Cette diminution s'explique par l'incidence combinée de la hausse de \$185 millions des besoins fi-

nanciers nets et de la réduction de \$335 millions de la provision des remboursements d'emprunt.

Marge de manoeuvre

Selon différentes sources au ministère des Finances, une variation de \$140 millions par rapport au dernier budget est tout à fait normale.

Au ministère des Finances, on hésite, principalement en période électorale, à faire des commentaires sur la situation financière du Québec.

On évite par exemple de parler de ce qui constitue la marge de manoeuvre du gouvernement, c'est-à-dire l'argent dont le gouvernement peut disposer pour initier les choses ou réaliser ses engagements électoraux.

"Il est clair, de préciser une source bien informée aux Finances, qu'il n'y a pas de marge de manoeuvre dans ces chiffres. Mais un gouvernement s'en crée une en supprimant des dépenses, en augmentant le déficit ou bien, en augmentant les taxes et les impôts."

Création d'un bureau d'études

Le dossier des centres financiers internationaux à Montréal relancé

◆ MONTREAL (PC) — Grâce à la création d'un Bureau d'études financières internationales (BEFI) et à ses avantages fiscaux des plus alléchants, le gouvernement du Québec et la Bourse de Montréal entendent relancer le dossier des centres financiers internationaux à Montréal.

par Miville TREMBLAY

L'annonce en sera faite ce matin lors d'une conférence de presse convoquée à la Bourse de Montréal, et à laquelle participera le président de cette institution, M. André Saumier, de même que le ministre des Finances, M. Bernard Landry, ainsi qu'un représentant de la ville, vraisemblablement le maire Jean Drapeau, a appris la Presse canadienne de sources sûres.

Le BEFI aura pour fonctions de promouvoir la création des centres financiers internationaux, de même que d'en faire l'accréditation. Secrétaire général, qui au départ sera logé dans les bureaux de la Bourse de Montréal, le nouvel organisme sera dirigé par un conseil d'administration où siègeront des représentants de la place boursière, du gouvernement du Québec, de la ville de Montréal, ainsi que des personnes issues du milieu bancaire.

Nouvel organisme

Le BEFI, qui agira comme relais entre le gouvernement et les centres financiers internationaux, devrait être opérationnel sous peu.

Dans son budget d'avril, l'ancien ministre des Finances, M. Yves Duhaime, avait annoncé l'élimination de la taxe sur le capital pour un organisme opérant un centre financier international, l'élimination de l'impôt sur le revenu et l'élimination des contributions des employeurs au Fonds des services de santé, à partir de janvier 1986.

Il était également prévu que les non-résidents canadiens, qui viendraient à Montréal pour travailler dans un tel centre, ne paieraient pas d'impôt provincial sur leur revenu pendant deux ans. A la suggestion de la Bourse de Montréal, le gouvernement a accepté d'exonérer également les personnes qui travaillent déjà au Canada. De plus, les employés des centres auront droit de façon permanente à un traitement fiscal généreux des avantages marginaux, telle la voiture que peut fournir l'employeur.

Autre changement

Autre changement majeur obtenu par la Bourse de Montréal, les centres financiers internationaux

n'auront pas à limiter leurs activités à des services offerts à des personnes ne résidant pas au Canada, ce qui est généralement le propre des centres financiers off-shore. Ces institutions pourront en effet offrir à des Canadiens des produits financiers étrangers.

Ainsi, une maison de courtage ou de conseillers en placement pourra créer une filiale qui offrira à sa clientèle régulière des produits tels des actions de compagnies américaines et européennes (qui peuvent être inscrites à la Bourse de Montréal), ou des fonds communs de placement composés de titres semblables.

De cette façon, on élargit encore plus le concept initial de centre bancaire international, qui a été piloté par la Chambre de commerce de Montréal, et notamment pas son ancien vice-président exécutif et actuel candidat libéral dans Crémazie, M. André Valleraud. Il n'en demeure pas moins que des opérations que mènent des banques canadiennes, ou des filiales ca-

nadiennes de banques étrangères, avec des clients situés à l'extérieur du Canada, sont également admissibles aux largesses fiscales du gouvernement du Québec.

Pendant longtemps, on a attendu que le gouvernement fédéral se décide à accorder une franchise fiscale aux centres bancaires internationaux, avant d'aller de l'avant avec le projet. Mais le dossier, que pilote à Ottawa le ministre du Trésor, M. Robert de Cotret, semble paralysé par le lobby torontois.

Mais de plus en plus, dans le milieu financier montréalais, on estime que si une telle franchise devait être octroyée, Montréal aurait de grandes difficultés à en conserver l'exclusivité, et sans cette exclusivité, Montréal perd tout avantage comparatif pour développer ce nouveau créneau financier. Mieux vaut donc utiliser à fond les avantages exclusifs octroyés par Québec, et prendre une longueur d'avance sur Toronto, où est déjà largement concentré l'activité financière canadienne.

Bell and Howell compte investir \$50 millions au Québec

◆ MONTREAL (PC) — Bell and Howell compte investir \$50 millions dans un projet de recherche et développement, lequel va créer 600 emplois dans l'industrie montréalaise du logiciel, a appris la Presse canadienne de diverses sources.

par Miville TREMBLAY

L'annonce en sera faite cet après-midi par M. Robert D. Hb-huff (prononcez "off"), président de la multinationale américaine, au cours d'une réception à laquelle il a convié des personnalités publiques, dont le premier ministre Pierre Marc Johnson.

En deux phases de \$25 millions et 300 emplois chacune, Bell and Howell veut développer un appareil capable de lire, numériser, encoder, entreposer, retracer et transmettre des images de documents, tels des rapports d'impôt.

Par ailleurs, même si la compagnie n'en fera pas l'annonce demain, la Presse canadienne a appris qu'elle étudiait également la possibilité de construire à Sherbrooke, au coût de \$5 millions, une usine fabriquant un tel appareil. Ce dossier est étudié par l'OCRI pour une subvention fédérale de \$2.6 millions.

Pour le projet de recherche et développement, le gouvernement du Québec accordera une assistance de \$5.8 millions. Mais à la grande surprise du cabinet de M. Rodrigue Biron, ministre de l'Industrie et du Commerce, Bell and Howell a tenu à annoncer

son projet dès maintenant, même si elle attend toujours une réponse officielle d'Ottawa pour une subvention de \$5 millions. Il faut dire cependant que la compagnie espère beaucoup décrocher un important contrat du ministère québécois du Revenu.

Il s'agit en fait d'un ancien projet qui a survécu à une faillite, mais non sans perdre quelques plumes. Il y a un an, Storage Technologies Corporation of Canada (STC) voulait investir à Montréal \$70 millions dans la recherche et le développement et \$5 millions pour l'usine de Sherbrooke.

Or STC, un important producteur de logiciels et d'équipement informatique, situé à Louisville au Colorado, tente depuis plusieurs mois de se réorganiser sous le couvert du chapitre 11 de la loi américaine des faillites. La compagnie a perdu \$US 505.5 millions, notamment en essayant de construire un ordinateur de grande puissance et de concurrencer IBM sur son propre terrain. Mis à part ses logiciels, STC s'était taillé une réputation enviable dans la fabrication d'équipements servant à l'emmagasinage et à l'impression de données informatiques.

La filiale canadienne (actif de \$16 millions) risquait de couler dans la tourmente, mais Bell and Howell, un autre géant de l'électronique et de l'audio-visuel, l'a acquise tout récemment et entend mener à bien les investissements projetés.

Les prix du pétrole continuent de monter sur le marché libre

◆ LONDRES (AFP) — Malgré les prédictions du cheik Yamani et d'autres ministres de l'OPEP, la hausse des prix du pétrole se poursuit sur le marché libre international, atteignant des niveaux inconnus depuis plus d'un an.

Ainsi le Brent, principal brut d'exportation de la mer du Nord atteint aujourd'hui environ \$30.80 le baril contre \$26 début juin. Le Forcados du Nigeria se négocie de même à \$30.70 contre un peu plus de \$26 en juin dernier également.

Les pétroles du Moyen-Orient, moins recherchés car plus lourds, ont renchéri également. L'Arabian léger saoudien par exemple se vend aujourd'hui à près de \$28 contre \$26.50 au début de l'été.

Hier, on a appris dans les milieux du négoce que l'URSS et la Norvège venaient d'informer leurs clients d'une majoration de leurs prix de vente officiels en décembre.

Le brut Oural soviétique, déjà augmenté de 70 cents pendant le mois courant, coûtera encore environ 50 cents de plus.

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
VÉRIFIEZ NOS TAUX
688-0291
Siege social: Sillery, Québec

Crédit Foncier
FIDUCIE CRÉDIT FONCIER

8 1/4% min 1000\$ payé à l'échéance
4 MOIS

10 3/8% min 500\$ payé annuellement
4 ANS

PLACEMENTS À TERME GARANTI
Taux passibles de changer sans préavis

Québec: 1135, chemin Saint-Louis (418) 681-0277
Sherbrooke: (819) 564-1880 • Montréal: (514) 392-1880 • Ottawa: (613) 563-1880

One FINANCIAL

Compte-chèque / Epargne à intérêt quotidien

• 0 à 1 000\$	4.75%	Frais de chèques
• 1 000\$ - 5 000\$	6.50%	• à l'unité
• 5 000\$ et plus	7.25%	• coût mensuel fixe et minime

1. Intérêts versés dans votre compte à la fin du mois

2. + 1/4% sur certificat de placement garanti à intérêt mensuel si versé dans le Financial One

Compte-chèque pouvant payer plus que les dépôts à terme 30 jours de certaines institutions

888, rue St-Jean, suite 100 — 522-4206

TRUST FINANCIAL
Membre de la Régie d'assurance-dépôts du Québec

LE MARCHÉ DES CHANGES

DOW JONES 1.456.77 TORONTO 2.811.54 MONTREAL 136.36 OR 8331.00 ARGENT 86.616 US Can.

MONTREAL

Volume: 2,614,321 actions. Indice général: 136.36 en baisse de 0.68

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

TORONTO

Volume: 15,760,000 actions. 300 titres: 2,811.54 en baisse de 8.38

Table of Toronto stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

TORONTO

Volume: 15,760,000 actions. 300 titres: 2,811.54 en baisse de 8.38

Table of Toronto stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

TORONTO

Volume: 15,760,000 actions. 300 titres: 2,811.54 en baisse de 8.38

Table of Toronto stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

TORONTO

Volume: 15,760,000 actions. 300 titres: 2,811.54 en baisse de 8.38

Table of Toronto stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

TORONTO

Volume: 15,760,000 actions. 300 titres: 2,811.54 en baisse de 8.38

Table of Toronto stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

TORONTO

Volume: 15,760,000 actions. 300 titres: 2,811.54 en baisse de 8.38

Table of Toronto stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various company names and their prices.

ECONOMIE

Libre-échange: le PQ créerait une commission consultative

MONTREAL (PC) — S'il est réélu lundi prochain, le gouvernement du Parti québécois instituerait une Commission consultative sur le libre-échange, a annoncé hier le ministre des Finances, M. Bernard Landry, alors qu'il prenait la parole devant un groupe de banquiers de la métropole.

par Miville TREMBLAY

M. Landry a indiqué que "le mandat de la commission sera d'abord de faire des recommandations au gouvernement sur le degré et le rythme de suppression des barrières tarifaires et non tarifaires au commerce canado-américain, sur la durée de la transition et les mesures transitoires, sur la stratégie d'adaptation des travailleurs et des entreprises, et sur les mécanismes d'application de l'accord commercial et de règlement des litiges qui s'y rapportent."

Le ministre estime que c'est un problème qui a été résolu depuis fort longtemps par l'identification de personnes "éminentes et représentatives" du secteur privé, y compris les syndicats. M. Landry a affirmé aux journalistes qu'il n'avait pas encore approché d'individus pour former la commission, mais a dit que cela ne poserait pas de problème, car son gouvernement disposait de listes générales fort complètes, grâce à sa longue expérience de la concertation.

M. Landry ne partage pas l'opinion de M. Robert Bourassa, qui estime qu'une zone de libre-échange conduit inéluctablement à une intégration plus poussée prenant la forme d'une union douanière. Selon le chef du Parti libéral, l'absence d'un mur tarifaire commun permettrait l'importation d'un produit dans le pays ayant le tarif le moins élevé et sa réexpédition dans l'autre pays où le tarif est plus élevé.

Le droit de veto dans les secteurs relevant de sa juridiction, mais il affirme que cette même constitution, que chérit le leader libéral, ne lui accorde aucun droit dans les secteurs où le fédéral est souverain.

D'ailleurs, si un tel droit de veto global devait être accordé au Québec, il serait politiquement impossible de ne pas le donner aussi à l'Ontario, qui n'hésiterait pas à l'utiliser pour bloquer tout progrès vers la libération des échanges. C'est pour ces raisons que M. Landry dit préférer s'en tenir à l'obtention d'un "large consensus".

AMERICAINE

Table with 2 columns: Taux, Valeurs. Lists various financial data points.

FONDS MUTUELS

Table with 2 columns: Valeurs, Non-membres. Lists mutual fund values and non-member data.

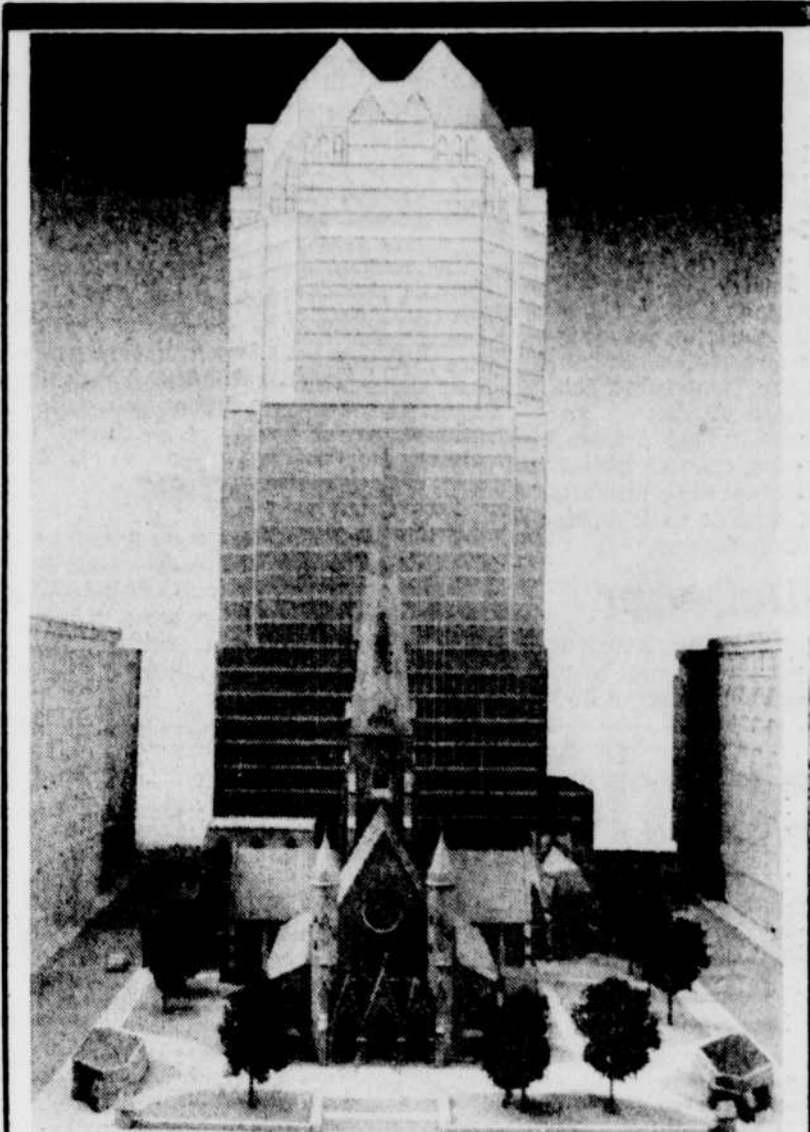
Le Canada a reçu 3.9 pour 100 plus de touristes en 84

Le nombre des touristes en visite au Canada a augmenté de 3.9 pour 100 en 1984, pour atteindre le chiffre de 13.0 millions. Il a dépassé le total des 12.9 millions de touristes canadiens de retour de l'étranger, qui a fléchi de 4.9 pour 100.

CÉRÉALES

CHICAGO (AP) — Les cours du maïs et du blé ont évolué sur un ton irrégulier hier au marché de Chicago. A la clôture des affaires, le blé marquait un recul de 1.75 cent et une avance égale, dans le contrat pour livraison décembre à \$3.275 le boisseau.

Le nombre de Canadiens en visite aux Etats-Unis a baissé de 7.8 pour 100 en 1984, comparativement à l'année précédente, se chiffrant tout



Nouveau siège des Coopérants. La compagnie d'assurance Les Coopérants et deux partenaires, le Groupe Westcliff, une firme montréalaise spécialisée dans la location et Corporation Première Québec, un promoteur de la métropole viennent de lancer la construction d'une tour de 33 étages, au centre-ville de Montréal. Le projet évalué à \$120 millions sera réalisé en deux ans. Les Coopérants doivent occuper 15 étages du nouvel immeuble, à compter de la fin de 1987. On y regroupera évidemment les opérations de la compagnie actuellement logée rues Saint-Antoine et Berri, à Montréal.

Table with 2 columns: Valeurs, Non-membres. Lists mutual fund values and non-member data.

Table with 2 columns: Valeurs, Non-membres. Lists mutual fund values and non-member data.

Le maïs a baissé de 1.25 cent et monté de 3.25 cents, décembre à \$1.2250. L'avoine a cédé 0.25 cent et pris un cent, décembre à \$1.2250. Le soya a gagné 1.25 à 7.25 cents, livraison janvier à \$4.92 le boisseau.

Winnipeg (PC) — L'activité était légère hier au marché de Winnipeg, et 110,000 tonnes de grains ont fait l'objet de transactions. Le colza a monté de \$1.40 à \$2.60 (0.21328125\$) par action privilégiée série I en circulation, payable le 1er janvier 1986 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 13 décembre 1985.

MONNAIES

Table with 2 columns: Valeurs, Non-membres. Lists exchange rates for various currencies.

Les constructeurs de planchers de béton deviennent plus exigeants

La plupart des nouvelles constructions sont dotées de planchers en béton, et cette situation ne manque pas de créer des problèmes, à l'occasion, pour les propriétaires de flottes de bétonneuses.

MISEZ

Le Conseil d'administration de Dofor Inc. a déclaré, le 21 novembre 1985, un dividende en espèces au taux de 0.4915\$ (0.4934\$) par action privilégiée série I en circulation, payable le 1er janvier 1986 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 13 décembre 1985.

Advertisement for SAAB 900 1986. Features a car image and text: 'AVEC LA JEUNESSE LET GAGNEZ'. Includes contact information for Contact-Jeunesse.

Advertisement for Hôtel Maritime. Text: 'Une alternative de style européen à des prix abordables. Tarif corporatif: chambre simple ou double. 58\$'. Contact: Hôtel Maritime (514) 932-1411.

Advertisement for Institut d'Administration Publique du Canada. Text: 'Le jeudi 28 novembre 1985 cinq à sept. Hôtel Loews Le Concordé'. Contact: M. Pierre Goyette.

Advertisement for Dofor. Text: 'ACTIONS PRIVILEGIÉES SÉRIE 1 DIVIDENDE NUMÉRO 1'. Contact: Louis-Gilles GAGNON.

Advertisement for Hôtel Maritime. Text: 'Une alternative de style européen à des prix abordables. Tarif corporatif: chambre simple ou double. 58\$'. Contact: Hôtel Maritime (514) 932-1411.

Advertisement for Dofor. Text: 'ACTIONS CATEGORIE A DIVIDENDE NUMÉRO 2'. Contact: Louis-Gilles GAGNON.

Advertisement for Dofor. Text: 'ACTIONS PRIVILEGIÉES SÉRIE 1 DIVIDENDE NUMÉRO 1'. Contact: Louis-Gilles GAGNON.

Advertisement for Contact-Jeunesse. Text: 'GAGNEZ cette SAAB 900 1986 de fabrication suédoise d'une valeur de 18 500\$'. Includes a form to request more information.

ECONOMIE

Acier: la G.-B. refuse d'entériner l'accord

BRUXELLES (AFP) — La Grande-Bretagne a refusé d'entériner hier, contrairement à ses partenaires de la Communauté européenne, un accord de principe limitant les exportations d'acier de la CEE aux États-Unis pendant quatre ans (1986-1989), et s'est donné un délai de réflexion, on annonce des diplomates à Bruxelles.

Au cours d'un conseil des ministres des Affaires étrangères des Dix, la Grande-Bretagne a indiqué qu'elle ne serait pas en mesure de se

prononcer avant la fin de la semaine sur l'accord de principe, conclu le 1er novembre par la Commission européenne et l'Administration américaine.

Les neuf autres gouvernements ont donné leur aval, mais l'unanimité est nécessaire pour l'approbation définitive, a-t-on ajouté de mêmes sources. La position de Londres s'explique, selon des diplomates, par des menaces américaines de limiter autoritairement à partir de l'an prochain leurs importations de produits si-

dérurgiques semi-finis de la communauté. Ces restrictions toucheraient principalement la firme britannique British Steel.

Les produits semi-finis ne sont pas couverts par l'accord de principe, appelé à remplacer, en renforçant les restrictions imposées

aux exportateurs européens, un précédent accord CEE-États-Unis signé en 1982 qui expire à la fin de l'année.

L'accord limite à environ 6 millions de tonnes par an, soit quelque 2,5 milliards de dollars, les ventes européennes d'acier aux États-Unis.

EN BREF

Non à la réduction du trafic à Dorval

Dix-sept transporteurs aériens, parmi lesquels Air Canada, CP Air, Québecair et Eastern Airlines, ont fait savoir hier qu'ils s'opposaient à ce que l'aéroport de Dorval soit réservé aux avions turbopropulsés et que Mirabel accueille tous les vols par réactifs. Cette option est actuellement à l'étude au conseil consultatif des aéroports de Montréal qui doit faire des recommandations au gouvernement fédéral. Selon les transporteurs, réserver Dorval aux vols turbopropulsés contribuerait encore à la perte de trafic de Montréal au profit de Toronto.

Fondée en 1935, cette entreprise établie à Saint-Jean-sur-Richelieu imprime des journaux.

Texaco

La société Texaco, sommée de verser \$10,5 milliards en dommages et intérêts à Pennzoil, a indiqué hier que pour l'instant elle n'avait écarté aucune procédure judiciaire pour faire face à ce jugement. Ces précisions font suite à une déclaration au journal "Dallas Morning News" du président de Texaco, M. Alfred DeCrane selon lequel la compagnie éprouverait des difficultés à trouver \$12 milliards de caution pour faire appel.

Bombardier

Cinquante voitures de métro fabriquées par Bombardier sont finalement entrées en service pour 30 jours de tests ininterrompus dans le métro de New York, vendredi, près d'un an après la livraison du premier wagon.

Quebecor

Quebecor Inc. a signé la semaine dernière une entente relative à l'acquisition des Editions du Richelieu.

LE LOYER DE L'ARGENT

26-11-85	COMPTES D'ÉPARGNE		DÉPÔTS À TERME						HYPOTHÈQUES				PRÊTS PERS.		
	Sans chèques	Intérêt quotidien	30-59 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-149 jours	150-179 jours	(int. semi-annuel)			1 an	2 ans		3 ans	5 ans
INSTITUTIONS								1 an	2 ans	3 ans					
Banque de Commerce	5.50	5.00(h)	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.75	11.25	11.75	10.50
Banque Continentale	5.50	3.00-6.75	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.25	8.50	8.75	—	—	—	—	—
Banque D'Épargne	5.50	3.00-6.75	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.50	11.25	11.75(j)	11.75
Banque de Montréal	5.50	5.00	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.50	11.25	11.75	11.75
Banque Nationale	5.50	5.00	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.75	11.25	11.75	11.75
Banque de Nlle-Ecosse	5.50	5.00	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.75	11.25	11.75	11.75
Banque Royale	5.50	5.00	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.75	11.25	11.75	10.50
Banque Toronto-Dominion	5.50	5.00-7.00(f)	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.00	8.25	8.50	9.75	10.75	11.25	11.75	11.75
Caisse populaires (G)	5.50	5.00	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.50	9.00	9.75	9.75	10.75	11.25	11.75	10.50(i)
Coopérants Guardian	—	—	7.75	7.75	7.75	8.00	8.00	8.50	9.25	9.75	—	—	—	—	—
Crédit Foncier	—	—	7.125	7.25	7.50	7.75	7.75	8.625	9.25	9.75	9.75	10.625	11.25	11.75	—
Féd. Caisse établissement	—	(e)	7.25	7.25	7.75	7.75	7.75	8.50	8.75	9.00	10.00	10.75	11.25	11.75	—
Féd. Société d'Entraide	5.50	—	6.75	7.00	7.25	7.25	7.25	8.50	9.00	9.75	10.00	10.75	11.50	12.00	11.00
Fiducie du Québec	—	—	6.75	7.00	7.25	7.25	7.50	8.50	9.25	9.75	9.75	10.75	11.25	11.75	—
Fiducie Prêt et Revenu	5.50	5.00	7.25	7.50	7.50	7.50	7.50	8.50	9.00	9.75	9.75	10.75	11.25	11.50	11.00
Le Permanent	5.50	5.25	6.75	7.00	7.50	7.25	7.25	8.25	9.25	9.75	9.75	10.75	11.25	11.75	11.75
Montréal Trust	5.50	5.00	7.125	7.25	7.375	7.375	7.375	8.50	9.25	9.75	9.75	10.75	11.25	11.75	—
Morguard	—	—	8.00(b)	8.00(b)	8.25(b)	8.25(b)	8.25(b)	8.75	9.50	9.75	10.25	—	11.25	11.50	—
Trust Financial	—	—	7.75	8.00	8.25	8.25	8.25	8.75	9.25	10.00	—	—	—	—	—
Trust Royal	5.50-6.00	3.00-7.25	6.75	7.00	7.25	7.50	7.50	8.50	9.00	9.50	9.75	10.75	11.25	11.50(h)	10.25
Trust Général	5.50	5.00	6.875	7.00	7.375	7.50	7.50	8.50	9.125	9.625	9.75	10.75	11.25	11.75	—

Les taux indiqués sont ceux disponibles au moment de la préparation de ce tableau au début de cette semaine. Ils sont donc sujets à révision.
 (e) Enregistré — 7.00 pour 100
 (f) Investisseur: 7.25 — \$5,000 et plus
 (g) Taux de la Fédération Desjardins de Québec
 (h) Pour \$2,000 — \$5,000 — 5.00%
 (i) Maximum 14.00%
 (j) hypothèques - 7 ans: 12.25%
 (k) hypothèques - 7 ans: 12.75%

Compilation: MARIE CÔTE 647-3440

carrières et professions

POUR FAIRE PARAITRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ 647-3266 OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

HYGIÉNISTE DENTAIRE demandé(e)
 dans Charlesbourg. 30 hrs/semaine, du lundi au jeudi.
Tél.: 849-6896

TECHNICIEN(NE) EN CHIMIE
 ENDROIT: Québec
 LE POSTE: Le (la) candidat(e) aura la responsabilité de la surveillance des activités du département de l'usine traitant des procédés de transformation chimique.
 EXIGENCES: — DEC en chimie industrielle ou technique de génie chimique
 — Sens des responsabilités
 — Leadership
 — Expérience en production - souhaitable
 REMUNERATION: Selon compétence
 Faire parvenir votre curriculum vitae à: **Dépt 1766 - Le Soleil 390, St-Vallier est Québec G1K 7J6**

SECRETAIRE JURIDIQUE
 bureau de notaire
 Situé sur la rive sud.
 Expérience exigée.
 Faire parvenir votre curriculum vitae à: **Dépt 1774 - Le Soleil 390, St-Vallier est Québec G1K 7J6**

Premier vice-président et directeur général
 Dans ce rôle de grande envergure, vous relèverez directement du conseil d'administration de la Fédération. Votre mandat consistera à favoriser et à développer la coordination entre les divers services afin de réaliser les priorités de développement de la Fédération et des caisses populaires affiliées. Secondé par trois vice-présidents (Finances et administration, Opérations et marketing et Ressources humaines et communication), vous veillerez à l'application des politiques déterminées par le conseil d'administration et assurerez la réalisation des objectifs généraux de fonctionnement de l'entreprise. Considérant la nature coopérative de cette dernière, vous maintiendrez une écoute et un dialogue constants avec les autres organismes du MCPED et les caisses populaires affiliées.
 À titre de premier vice-président et directeur général, vous siégerez au conseil d'administration de la Fédération et agirez peut-être comme secrétaire. Au besoin, vous agirez également comme personne-ressource auprès des administrateurs et des dirigeants des caisses populaires affiliées.
 Vous êtes la personne que nous recherchons si vous êtes un cadre supérieur possédant des qualités exceptionnelles pour la gestion. Vous devez de plus détenir un diplôme universitaire de 1^{er} cycle, de préférence en administration, et avoir acquis sept années d'expérience, dont cinq dans des fonctions de cadre. Toute autre combinaison de formation académique et d'expérience jugée suffisante pourra être considérée.
 Lieu de travail: Maria (Québec)
 Les candidatures doivent être adressées avant le 14 décembre 1985 au président du conseil d'administration, à l'adresse suivante, en indiquant clairement le titre et le numéro de poste 100-01-S:

Une chaîne de restaurants bien établie est à la recherche de personnes mûres et responsables pour combler les postes suivants.
Chef-pâtissier
 Le candidat doit posséder au moins 8 ans d'expérience. Le salaire varie entre 28 000\$ et 34 000\$ par année selon la compétence et l'expérience.
Chocolatier
 Le candidat doit posséder une expérience approfondie de tous les aspects de la fabrication du chocolat et des bonbons. Le salaire sera fixé en fonction de la compétence et de l'expérience.
 Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante: **LE PROPRIÉTAIRE 10 238, 104th Street EDMONTON (Alberta) TSJ 1B8**

LE DÉPARTEMENT SANTÉ COMMUNAUTAIRE DU CHRO RECHERCHE UN(E) HYGIÉNISTE DU TRAVAIL NO CONCOURS: 85-205
 Centre hospitalier régional de l'Outaouais
 Le Département santé communautaire du CHRO recherche un(e) hygiéniste du travail pour le programme santé au travail (à temps complet). Sous la responsabilité de la coordonnatrice en santé au travail, le titulaire du poste: — Agira comme aide conseil auprès des équipes de santé au travail des CLSC du territoire — Participera à la supervision professionnelle des techniciens en hygiène industrielle. — Assurera un support à l'équipe de base en santé au travail du DSC pour les différents mandats qui lui sont confiés.
EXIGENCES DU POSTE
 — Baccalauréat en sciences
 — Certificat en hygiène industrielle ou l'équivalence
 — Expérience minimale de trois (3) ans dans l'application pratique en hygiène industrielle
 — Connaissance en toxicologie sera un atout!
 — Doit posséder une automobile
 — La connaissance de l'anglais et du français sera considérée.
REMUNERATION: Selon les normes du MSSS
 Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.
 Faire parvenir curriculum vitae avant le 7 décembre 1985 à: **Agent de recrutement Directeur des ressources humaines Centre hospitalier régional de l'Outaouais 116, boul. Lionel-Émond Hull (Québec) J8Y 1W7**

REPRESENTANT(E) DES VENTES TECHNIQUE
 demandé(e) par le plus important manufacturier d'équipement de transmission d'énergie mécanique au Canada.
 La personne choisie résidera à Québec ou ses environs et couvrira comme territoire la région de Québec, Lac-St-Jean, Sept-Îles ou Gaspé.
EXIGENCES:
 — Quelques années d'expérience dans le domaine mécanique
 — Une certaine connaissance du domaine électrique serait un atout
 — Le bilinguisme est essentiel.
 La compagnie offre un salaire compétitif, bon auto et dépenses, ainsi qu'une gamme intéressante d'avantages sociaux.
 Les candidat(e)s intéressé(e)s devront faire parvenir leur curriculum vitae détaillé (discrétion assurée) à: **Dépt 1775 - Le Soleil 390, St-Vallier est Québec G1K 7J6**

VENDEUSE DEMANDÉE
 Salon de chaussures pour dames, situé au centre-ville, désire vendeuse d'âge moyen, sérieuse, débrouillarde et au courant de la mode. Travail à plein temps, expérience requise, si possible, même minime soit-elle, salaire selon l'expérience. Ecrire à: **Dépt 1777 Le Soleil 390, rue St-Vallier est Québec, Qué. G1K 7J6**

Une entreprise de transformation du bois est à la recherche de candidats pour ses chantiers au Zaïre, Afrique, pour une durée de 2 à 3 ans.
CHEF D'ENTRETIEN - MECANIQUE DIESEL
 Le candidat coordonne et supervise toutes les activités reliées à l'entretien des équipements lourds du projet, tels que Caterpillar, débardeurs, camions-remorques, etc.
 Le candidat doit posséder une très bonne expérience dans ce domaine dont un minimum de 5 années à titre de superviseur.
MAGASINIER (chargé d'inventaire)
Fonctions:
 — Diriger, superviser, former le personnel.
 — Assurer la mise à jour de l'inventaire et la tenue du cardex (manuel et informatisé)
 — Réquisitionner les stocks, pièces et équipements nécessaires à l'inventaire.
 Le candidat doit posséder une expérience de 5 à 10 ans à titre de magasinier.
INGÉNIEUR INDUSTRIEL DE TERRAIN
 Le candidat devra être spécialiste de génie en constructions et équipement d'usine avec des connaissances en mécanique, hydraulique et énergétique. Il doit être habitué à travailler à partir de situations diverses basées sur des spécifications existantes ou à venir.
 Doit posséder de 5 à 10 ans comme ingénieur d'usine reliée à l'industrie de transformation du bois.
 Le candidat doit être apte à rédiger des spécifications, superviser les travaux et le personnel technique.
POUR CES POSTES:
 Une expérience antérieure dans un pays en voie de développement serait souhaitable.
 Une bonne connaissance de la langue française est obligatoire.
 Salaire selon qualifications et indemnités pour expatriation.
 Faire parvenir curriculum vitae à: **DIVISION CONSULTATA C.P. 1059 Station A Montréal H3C 2X6**

GENERAL ELECTRIC
division médicale
TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE
 Recherche un électronicien pour l'installation et l'entretien d'équipements de médecine nucléaire, d'appareils d'échographie, d'appareils de tomographie axiale et d'équipements de radiologie.
 Doit avoir de fortes aptitudes en dépannage électronique avec un minimum de 2 ans d'expérience et de bonnes connaissances en mécanique.
 Le poste offre aux candidats ambitieux des avantages sociaux intéressants dont la sécurité d'emploi, une automobile, des possibilités d'avancement et la participation à un programme d'entraînement spécialisé. Le candidat devra être bilingue et libre de voyager.
 Ce poste est ouvert pour la région de Québec et est offert aux hommes et aux femmes.
 Faire parvenir curriculum vitae à: **GENERAL ELECTRIC MEDICAL LTÉE 2600, rue Diab St-Laurent, Qué. H4S 1E8**

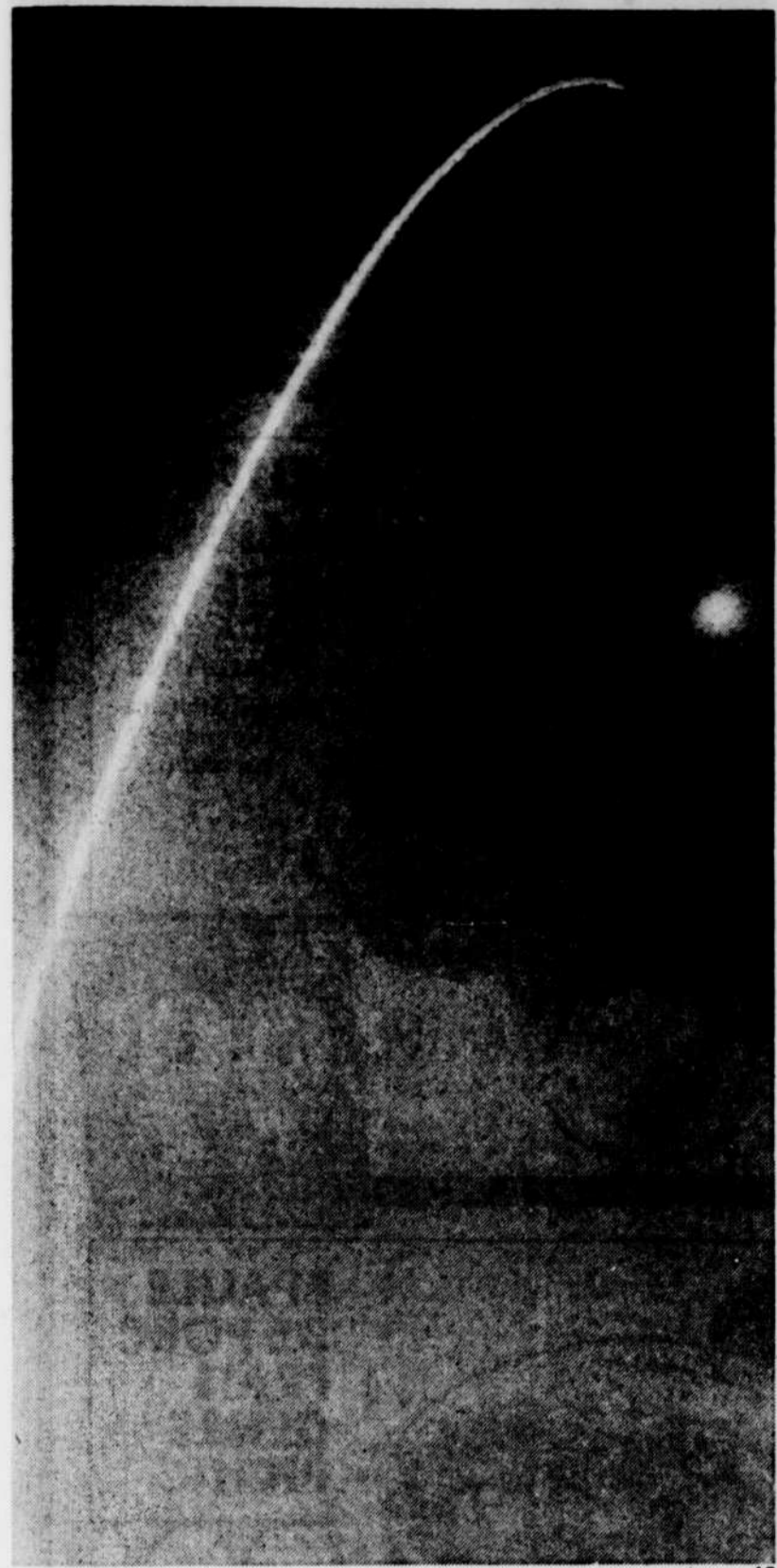
Fédération des caisses populaires Desjardins de la Péninsule et des Îles
 C.P. 250
 Maria
 Comté de Bonaventure (Québec)
 G0C 1Y0
 Le Mouvement Desjardins offre des chances égales d'emploi à tous.

CLIMATISATION - CHAUFFAGE VENTILATION (H.V.A.C.)
 Notre client, une société de renommée établie dans le domaine de H.V.A.C., recherche un directeur des ventes d'équipement pour sa succursale existante de la ville de Québec.
Fonctions:
 ● direction de la succursale
 ● représentation technique auprès des ingénieurs conseils, des concessionnaires et des entrepreneurs
Exigences:
 ● expérience pertinente dans la vente d'équipement de H.V.A.C.
 ● expérience pertinente en systèmes H.V.A.C.
 ● diplôme d'ingénieur
 ● dynamisme, initiative et ambition
Rémunération:
 ● salaire et bon attrayant
 ● voiture et compte de dépenses
 ● avantages sociaux complets.
 S.V.P., envoyer votre curriculum à: **Madame Micheline Rivest 925, boul. Curé-Poirier est, #8 LONGUEUIL, QC J4J 2J8**

COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC OFFRE D'EMPLOI
TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL
FONCTIONS:
 Opère le système de mesure de débits du réseau régional d'égout et voit au bon fonctionnement des stations de mesure, des stations pluviométriques et du système de traitement des données. Assiste son supérieur dans la gestion de l'hydraulique du réseau de collecteurs.
QUALIFICATIONS:
 Diplôme d'études collégiales en génie civil ou en instrumentation et un minimum de deux (2) années d'expérience sur le terrain en mesurage de débits, calibrations de conduites, études de bassins de drainage sont nécessaires.
 Le (la) candidat(e) recherché(e) aura une bonne connaissance de l'anglais parlé et écrit, aura une bonne connaissance des systèmes informatiques.
EXAMEN:
 Les personnes retenues devront se soumettre à un examen en anglais.
TRAITEMENT:
 Grade IV du groupe des emplois techniques et professionnels
 Minimum: 23 316\$
 Maximum: 32 181\$
INSCRIPTION:
 Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature par écrit au Service du personnel avant le lundi 2 décembre 1985 à 16 heures.
Service du personnel
 Communauté urbaine de Québec
 390, rue St-Joseph est
 Québec G1K 8E2
CONCOURS 18-85
 Québec, le 19 novembre 1985.

Lancement sans bavure de la navette

Projet scientifique particulier sur Atlanta



Avec ses sept membres d'équipage, la navette spatiale Atlantis a décollé comme prévu, hier soir, de Cap Canaveral.

♦ OTTAWA (PC) — Quand la navette spatiale Atlantis a disparu à l'horizon, hier soir, son cargo renfermait un projet scientifique qui a été conçu en 1983, à l'école secondaire Charlebois, d'Ottawa.

S'il est vrai que le compte à rebours aura duré deux ans, l'attente est néanmoins terminée pour les deux anciens de l'école Charlebois, Jean-François Deschênes, âgé de 20 ans, et Daniel Rey, 19 ans, qui avaient tous deux donné le pion à 290 étudiants canadiens lors d'un concours national organisé par Telesat Canada dans le but de soumettre un projet scientifique destiné à une future navette spatiale de la NASA.

On comprendra pourquoi Deschênes et Rey disposaient d'un siège de premier choix, hier soir, au lancement de Cap Canaveral. Mais leur alma mater n'était pas en reste puisque des dispositions avaient été prises avec le Centre spatial de Cap Canaveral pour que l'école Charlebois soit reliée directement par satellite avec la base de lancement afin que tous les élèves actuels et anciens puissent partager ce moment historique.

L'astronaute Marc Garneau était l'invité d'honneur de l'école Charlebois alors que les parents des deux anciens élèves ainsi que leurs amis se sont joints aux élèves actuels pour assister au lancement de la navette Atlantis.

A bord de la navette, on procédera au cours de la semaine à l'expérience proposée par Jean-François Deschênes et Daniel Rey. Ces deux anciens de l'école Charlebois avaient soumis comme projet expérimental la fabrication dans l'espace, où la gravité n'existe plus, de miroirs pour déterminer si ceux-ci auront une surface réfléchissant plus douce que des miroirs fabriqués sur la Terre.

La navette spatiale Atlantis a été lancée comme prévu hier à 19h29 locales pour une mission de 7 jours consacrée au déploiement de trois satellites et à la répétition de procédures qui seront utilisées lors de la construction de la future station orbitale américaine.

L'équipage se compose de sept personnes: Brewster Shaw, le

commandant de bord, Bryan O'Connor, le co-pilote, Sherwood Spring, Jerry Ross, Mary Cleave, Charles Walker et le Mexicain Rodolfo Neri Vela, premier hispanique à participer à une mission spatiale américaine.

Il s'agit du 23e vol d'une navette. Les parents de Daniel Rey ainsi que sa sœur cadette se sont rendus en Floride avec leur fils qui est maintenant en seconde an-

née de génie à l'université de Waterloo. Son frère cadet Richard, qui est en 13e année à cette même école Charlebois, était à l'école hier soir pour assister au lancement d'Atlantis qu'il a suivi à la télévision.

Les parents de Jean-François Deschênes ainsi que son frère de 19 ans étaient également présents à l'école Charlebois et ils espéraient pouvoir s'entretenir après le départ de la navette, avec leur fils, étant

donné que l'école était reliée directement avec Cap Canaveral. Jean-François est étudiant en seconde année de génie à l'université d'Ottawa.

"Je suis très heureux pour les copains. Ils ont travaillé d'arrache pied sur ce projet", a confié le père de Jean-François, M. Jean-Marc Deschênes, un écologiste à l'emploi du ministère fédéral de l'Agriculture.

SUPER BLITZ

3 DERNIERS JOURS

LIQUIDATION DES MODÈLES 1985

142 UNITÉS À LIQUIDER À DES PRIX JAMAIS VUS!

53 ARIES
1985
à partir de

\$8 568

Location \$178/mois
(48 mois)**

5 MINI RAM
1985
à partir de

\$9 995

Location \$197/mois
(48 mois)**

6 LE BARON
1985
à partir de

\$11 447

Location \$241/mois
(48 mois)**

51 OMNI
1985
à partir de

\$7 210

Location \$161/mois
(48 mois)**

17 LE BARON GTS
1985
à partir de

\$10 793

Location \$225/mois
(48 mois)**

13 LASER
DAYTONA 1985
à partir de

\$11 210

Location \$239.37/mois
(48 mois)**

7 PICK-UP 1/2 tonne
1985
à partir de

\$8 719

Location \$186/mois
(48 mois)**

5 NEW YORKER 1985
à partir de

\$14 545

Location \$306/mois
(48 mois)**

7 LANCER
1985
à partir de

\$10 554

Location \$220/mois
(48 mois)**

5/80 LA MEILLEURE GARANTIE* 5 ANS 80 000 KM

* Moteur et rouage d'entraînement
* Partenaire par la compagnie qui n'abandonne pas le client
* Sur toutes les voitures et tous les camions de fabrication Chrysler

DE PLUS, OBTENEZ UN RABAIS-CHÈQUE DIRECTEMENT DE CHRYSLER DE \$500 EN ARGENT

à l'achat d'un modèle 1985 ou 1986 de Dodge Omni, Charger, Aries ou Chrysler Laser, Daytona ou d'un pick-up Dodge Ram pleine grandeur ou d'un pick-up Ram 50.

La location: un moyen populaire d'obtenir une auto

** Transport, taxes, préparation et immatriculation en sus

Le Multi-Service

Ouvert jusqu'à 22 heures du lundi au vendredi

Le Service de Financement Bancaire sur Place

Ouvert tous les soirs jusqu'à 21h30

CHRYSLER

Intersection Pierre-Bertrand et boul. de la Capitale 687-2604

CAPITALE DODGE CHRYSLER

GROS, BON, PAS PLUS CHER!

CENTRE du RASOIR "FINE LAME"

GRATUIT

PROGRAMME D'ENTRETIEN à l'achat d'un rasoir électrique

• essai de 30 jours • aiguisage (couteau ou ciseau régulier) • 5 mises au point • lubrifiant AU POIL 57g • estimation gratuite

REMINGTON \$89.88

Rasoir électrique rechargeable

GTX-3000

REMINGTON \$39.88

Rasoir électrique avec cordon

SM 200

PHILIPS rechargeable \$79.95

Rasoir électrique rechargeable

Gris Bleu

PHILIPS électrique \$49.95

Rasoir électrique

Rouge Charcoal

WAHL \$47.88

Ensemble de barbière comprenant 15 accessoires

éclairage intégré

3100

WAHL \$32.88

Tondeuse sans fil

3200

CENTRE du RASOIR "FINE LAME"

Magasinez en Novembre Relaxe en Décembre

STE-FOY, QUÉBEC, QUÉBEC, LÉVIS,

Place Ste-Foy, Place Fleur de Lys, Galeries de la Capitale, Galeries Chagnon

653-1710, 529-0711, 627-2378, 835-1415

VENTE

140^e

ANNIVERSAIRE

JUSQU'AU 30 NOVEMBRE

4 DERNIERS JOURS POUR PROFITER DE NOS NOMBREUX SPÉCIAUX EN MAGASIN

• CHOIX • QUALITÉ • SERVICE PRIX IMBATTABLES

On retrouve tout cela à un seul endroit...

Renaud & cie

LÉE

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR SAMEDI: 9h30 à 16h30

82, rue St-Paul - 692-0144

LA MAISON DE LA VAISSELLE

Ensemble on fait la fête!



MULTI-MERCI!

SOYEZ UN MULTI-GAGNANT!



Courez la chance de gagner l'une des cinq Multi 1986 de Nissan. Complétez ce bulletin de participation et joignez-y deux rondelles de capsules de n'importe quel produit Coke. Déposez ce bulletin dans la boîte de tirage de votre supermarché Steinberg. Répondez correctement à la question suivante et vous vous mériterez 20 caisses de 24 canettes de Coke en plus de votre Multi. Bonne chance!

Nom: _____
 Adresse: _____
 Tél.: _____



Question - Qui est l'animateur de l'émission "Stepping Out" le mercredi de 19h00 à 19h30 au réseau CBC canal 6?

Réponse: _____



CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE BOCAL DE 227 g

Désolés, limite de 3 par client.

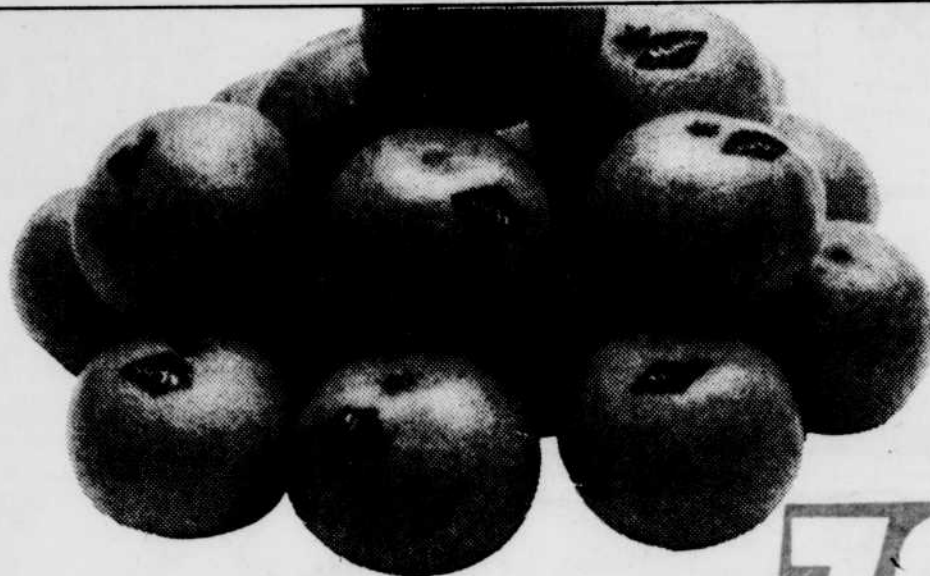
3⁹⁹



OEUF CALIBRE GROS CANADA "A" LA DOUZAINÉ

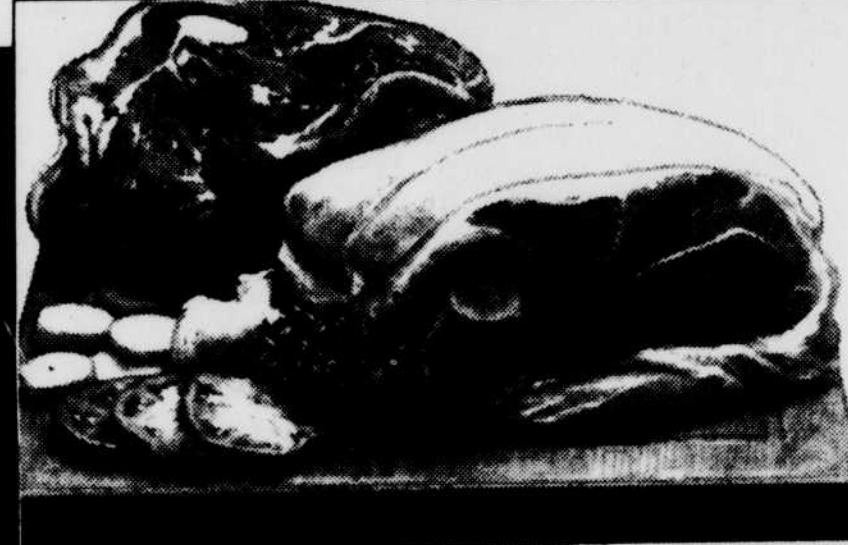
Désolés, limite de 2 douzaines par client.

99^c



CLÉMENTINES PRODUIT DU MAROC ou DE L'ESPAGNE

79^c /lb
174 /kg

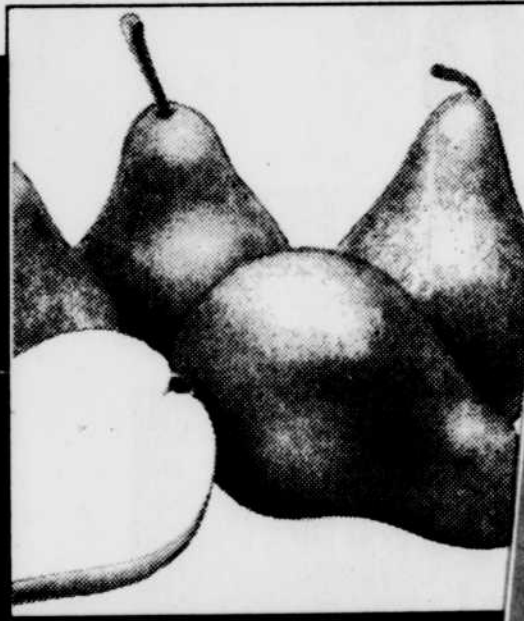


ÉPAULE DE PORC FRAIS GENRE PICNIC

99^c /lb
218 /kg

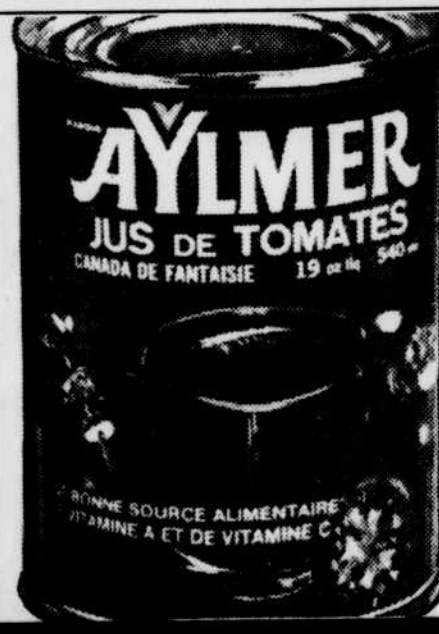
SOC DE PORC FRAIS

1⁰⁹ /lb
240 /kg



POIRES ROCHA PRODUIT DU PORTUGAL CANADA DE FANTAISIE GROSSEUR 135

89^c /lb
196 /kg



JUS DE TOMATES AYLMER CANADA DE FANTAISIE BTE DE 540 mL

2 / 78^c



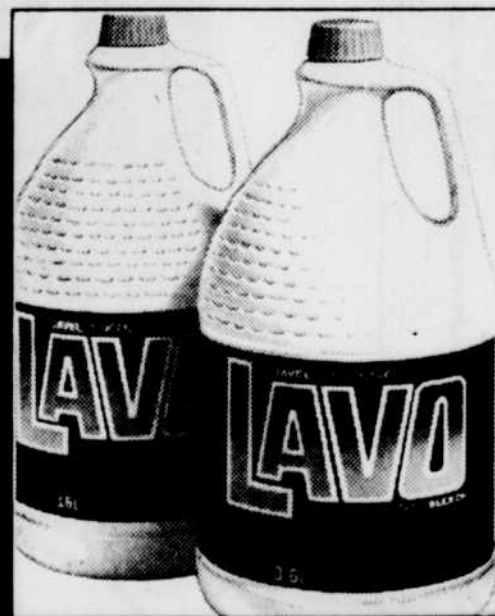
RÔTI ou TRANCHE DE CÔTES CROISÉES DÉSOSSÉS BOEUF ESTAMPILLE CATÉGORIE CANADA "A"

287 /lb
633 /kg



ANTISUDORIFIQUE - SECRET PARFUMÉ ou INODORE A BILLE - 60 mL ou BATONNET DE 60 g ou BOMBE AEROSOL DE 200 mL - AU CHOIX ou DENTIFRICE AU FLUORURE - CREST ORDINAIRE, A LA MENTHE ou EN GELEE 2 TUBES DE 100 mL PLUS PRIME DE 4 MARQUEURS CRAYOLA

247



EAU DE JAVEL CONCENTRÉE LAVO CONT. DE 3,6 L

99^c



ESSUIE-TOUIT WHITE SWAN COULEURS AU CHOIX PQT DE 2 ROUL.

89^c



VOTRE SUPERMARCHÉ DES FÊTES!

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Prix en vigueur du lundi 25 novembre au samedi 30 novembre 1985 inclusivement.

Fromage illégal

Ottawa est prié de rembourser

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral devrait rembourser aux producteurs laitiers les \$5.3 millions qu'ils ont perdus à la suite d'importations illégales de fromage, a déclaré mardi aux Communes le critique libéral dans le domaine agricole, le député Maurice Foster.

D'autant plus, a-t-il ajouté, que si on a pu procéder à ces importations illégales, c'est grâce à des permis d'importation volés au service du commerce avec l'étranger du ministère des Affaires extérieures.

La GRC fait actuellement enquête sur le vol des permis et sur les importations illégales, a répondu le ministre de l'Agriculture, M. John Wise, tout en refusant de fournir le moindre détail supplémentaire.

Mais, plus tard au cours d'une interview, M. Foster a précisé que les importations illégales avaient obligé la Commission canadienne des produits laitiers à classer 15 millions de litres de lait comme superflus aux besoins du pays.

Un porte-parole gouvernemental a pour sa part indiqué que l'enquête dans cette histoire avait été entreprise il y a déjà plusieurs mois.

Hausse du nombre des naissances

OTTAWA (PC) — Le nombre de naissances au Canada a légèrement augmenté l'an dernier, mais le taux de natalité pour l'ensemble du pays est resté le même, révélait hier Statistique Canada.

On a ainsi enregistré 377,031 naissances en 1984, ce qui représente une hausse de 0.9 pour 100 par rapport à l'année précédente, où on avait compté 373,689 naissances.

Mais le taux de natalité est demeuré identique, soit 15 naissances pour 1,000 personnes.

Le Québec a vu son taux de naissance baisser très légèrement, passant de 13.5 à 13.4 par 1,000 habitants. A l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, où les taux ont augmenté, les provinces et les territoires ont conservé un taux de natalité identique ou un peu moins élevé en 1984.

La guerre des étoiles toujours en préparation

OTTAWA (PC) — Ni les États-Unis ni l'Union soviétique n'ont l'intention d'interrompre la recherche sur les systèmes de défense spatiale, malgré l'atmosphère chaleureuse qui a marqué le sommet des deux grands à Genève, la semaine dernière.

C'est du moins ainsi qu'un haut fonctionnaire américain, le sous-secrétaire d'État adjoint aux affaires européennes et canadiennes, M. Mark Palmer, interprète les résultats du sommet.

Au cours d'un bilan télévisé du sommet impliquant des journalistes de différents pays reliés entre eux par satellite, M. Palmer a tenté de tempérer les espoirs d'une amélioration des relations entre Moscou et Washington engendrés par le sommet Reagan-Gorbatchev. Il a affirmé mardi que la balle était maintenant dans le camp des Soviétiques en matière de concessions au cours des prochaines négociations sur la réduction des armements.

Maintenant, a-t-il expliqué aux journalistes à Ottawa, Bruxelles, Oslo, Ankara, Madrid et Tel Aviv, les États-Unis cherchent à établir une base plus "réaliste" pour les relations entre les superpuissances, de façon à éviter une répétition de l'échec des années 70, quand le processus de détente a fait fiasco.

Défense aérienne

Quand les journalistes lui ont demandé si un système de défense anti-aérienne de plus grande envergure pour l'Amérique du Nord pourrait constituer un facteur de déstabilisation des relations Est-Ouest, M. Palmer a indiqué que cette question n'avait pas été abordée lors du sommet.

Le renouvellement de l'accord de défense NORAD, qui fait présentement l'objet de débats au Canada, a suscité les critiques de certains observateurs, qui estiment qu'une coopération plus étroite avec les États-Unis pourrait conduire à l'implantation d'un système de missiles terrestre anti-balistiques au Canada, ce qui pourrait perturber le délicat équilibre entre les arsenaux nucléaires des deux superpuissances.

M. Palmer estime que l'URSS serait mal venue de protester contre un resserrement du système de défense anti-aérien ne de l'Amérique du Nord.

Desirez-vous recevoir votre correspondance à

l'école la maison

Nom du participant ou délégué de l'équipe: Prénom _____

Adresse: Rue _____

Ville: _____ Code Postal _____

Tel. école _____ Tel. maison _____

Noms et prénoms des coéquipiers (à il y a lieu): _____

Personne-ressource: _____

Nombre de garçons dans l'équipe: _____ Nombre de filles: _____

Desirez-vous recevoir la correspondance en

français anglais

Nombre d'étudiants de l'équipe inscrits au programme d'éducation aux adultes: _____

École fréquentée: _____

niveau secondaire

niveau collégial

niveau universitaire

Paye par chèque comptant mandat

Signature des participants - Chef d'équipe: _____



C O N C O U R S

La Bourse, c'est aussi pour moi!

Le concours offre aux étudiants la possibilité de gérer un portefeuille fictif de 50 000 \$

Prix:
1 prix de 1 500 \$
2 prix de 1 000 \$
2 prix de 500 \$
seront accordés à chacun des niveaux

Date limite d'inscription:
29 novembre 1985

Concours:
13 janvier au 11 avril 1986

Frais d'inscription:
Niveau secondaire: 5 \$ par participant
Niveau collégial: 5 \$ par participant
Niveau universitaire: 15 \$ par participant

Bourse de Montréal
"La Bourse, c'est aussi pour moi!"
800, square Victoria
C.P. 456
Montréal (Québec)
H4Z 1A9

LE SOLEIL



Chez Sears, la qualité d'abord!

Optez pour la chaleur du duvet, de la plume et d'un capuchon bordé de fourrure. Voyez toutes les caractéristiques... vous comprendrez pourquoi on le nomme Sears 1^{er} choix!

La qualité compte chez Sears

Rabais 100\$



Parka Sears 1^{er} choix à extérieur en tissu Ramar[®] coton et nylon; entièrement isolé de plume et duvet. Tan ou bleu ardoise. 36-46". No 04656. Sears ord. 299\$. Ch..... 1995

Vêtements pour hommes

Magasinage en personne seulement.

Prix en vigueur jusqu'au 30 novembre 1985, ou jusqu'à épuisement des stocks.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRES-VENTE ASSURE DANS TOUT LE CANADA • LA CARTE DE CREDIT N° 1 DES MAGASINS A RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN
Les mentions "Ord." ou "Etat" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861 Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121 Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711
Copyright Canada, 1985. Sears Canada Inc.

SUGGESTIONS DE CADEAUX VRAIMENT DIFFERENTS

AVANT NOËL



MOTEURS ELECTRIQUES
MINN KOTA

35	17 lb de poussée	224,95\$
65	28 lb de poussée	299,95\$
85	31 lb de poussée	399,95\$

ENCORE PLUS D'ÉNERGIE DANS LE CREUX DE VOTRE MAIN
LA NOUVELLE ENERGIZER

En tant que distributeurs, nous vous offrons les meilleurs prix.

Ensembles promotionnels

GARCIA
CANNE "THREE STAR"
MOULINET ABU 37,95\$

Mitchell
MOULINET 1140
CANNE LAURENTIDE 26,95\$

Berkley 88
À L'ACHAT D'UNE CANNE LIGHTNING À MOUCHER 84¢ RECEVEZ DE BERKLEY GRATUITEMENT UNE PAIRE DE JUMELLES + 3\$ (manutention)

"POWER SCOPIC"
CANNE TÉLESCOPIQUE EN FIBRE DE VERRE 14,95\$

PECHE

VESTE DE PÊCHEUR
NYLON IMPERMEABLE
CHOIX DE POCHE PRACTIQUES
24,95\$ et 30,95\$

FAMEUSE AUTHENTIQUE
VESTE DE SÉCURITÉ
FLOTTANTE
MUSTANG
MODÈLE DE LUXE
APPROUVÉE MTC
45\$
100% NYLON ORANGE
5 POCHE PRACTIQUES

DÉTECTEUR DE POISSONS
ET PROFONDEUR
SONAR: 229,95\$ à 479\$
AQUASONIC - EAGLE - LOWRANGE

NOUVEAUTÉ
ÉPUISETTE
GRAPHITE G-96
COMPACTE
16,49\$

EQUITATION MOTONEIGE SKI LA PLUIE

HABITS DE NEIGE 2 PIÈCES
Sport ou travail
garantis sous
zéro. Nylon
résistant aux
intempéries,
doubleure et
entredeux
piquées à motifs
flamboyants.

ANTI-GEL
81,95\$
à
145\$

TUQUES CASQUES
2,79\$ à 6,25\$

CASQUES DE MOTONEIGE
23,95\$
à 44,95\$

MITAINES DE MOTONEIGE
2,69\$

FAMEUSES "SOREL"
DE KAUFMAN
POUR DAMES
(CHAUDES)
PLUSIEURS
MODELES
42,95\$
à 49,95\$

BAS DE FEUTRE
pour toutes
BOTTES
hommes
femmes
enfants
5,95\$, 15,95\$

MUK-LUKS
NYLON
blanc, noir
29,95\$
à
179,95\$

TUQUES DE SKI
CHOIX DE MODELES
2,79\$, 19,95\$

TUBE DE COU
CHOIX
DE COULEURS
3,69\$

LUNETTES DE SKI
12,95\$ à 39,95\$

COURROIES
DE TRANSPORT
POUR BOTTES
1,29\$ la paire

GANTS
DE SKI
33,50\$, 47,95\$

HABITS DE Peler Storm
PLUIE
PANTALON 69\$
VESTON 85\$

BOTTES DE VOILE
Idéales comme bottes
de ville.
Couleur: jaune
Pointures: 4 à 12
19,95\$

HABITS DE PLUIE
MILLE ET UN USAGES
POUR TOUS LES GOÛTS
GRAND CHOIX
23,95\$
à 75\$

CAMPING

SACS DE COUCHAGE
34 modèles
24,95\$ à 595\$

FUMOIRES PORTATIFS
COMPACTS
COMPLETS
32,95\$

RÉCHAUD BUTANE
électronique,
compact
SPÉCIAL
45,95\$

POÊLE
No 505 B
SPÉCIAL
49,95\$

CHASSE

JUMELLES
34,95\$ à 409,95\$

JUMELLES
COMPACTES TASCOS
Vert: 109,95\$
Camouflage: 114,95\$

COFFRET RIGIDE
FIBRE TRÈS RÉSISTANTE
INTÉRIEUR DE MOUSSE
52,95\$ à 149,95\$

ÉTUIS À FUSILS
5,95\$ à 89,95\$
GRAND CHOIX

TÉLÉSCOPES
49,95\$ à 424,95\$

CANOËS RADISSON
RADISSON 11' - 15' 499,95\$
RADISSON 1' - 13'
avec flotteur 575\$

FUSILS - CARABINES - RÉVOLVERS
BROWNING - WEATHERBY - REMINGTON - ITHACA - SAKO - WINCHES-
TER SMITH & WESSON - BERETTA - BOITO - BAIKAL - ROSSI - LLAMA - LUGER
ENFIELD - WEBLEY - WALTER - HARRINGTON - RICHARDSON - MOSSBERG

TRÈS GRAND CHOIX
54,95\$ à 995\$

5 VENDEURS EXPERTS POUR VOUS CONSEILLER
SERVICE D'ARMURERIE - NETTOYAGE - INSPECTION - AJUSTEMENT

SOUS-VÊTEMENTS ISOLANTS
LEGERES
CHAUDS
P.M.G.X.
37,50\$
47,95\$

TROUSSE DE SIGNAUX
Lance-fusées
fusées aériennes
et fumigènes,
coffret flottant
SPÉCIAL 39,95\$

COUPEAUX À GIBIER
WYOMING
Utiliser pour ouvrir et
saigner le gibier

Lame double
avec étui en cuir
SCIE DE
SURVIE
36,95\$
56,95\$

RADIATEUR PORTATIF
KEROSEN
"MOONLIGHTER"
199\$

BOUSOLE
SILVA
3,95\$
à
47,50\$

CAMPING CHASSE

SPÉCIAUX "BAS PRIX POUR LES FÊTES"

Nous offrons
les
meilleurs prix
à Québec.
Distributeur
autorisé

POÊLE
no 431
SPECIAL
44\$

FANAL
no 321
SPECIAL
39,49\$

GLACIÈRE
EN MÉTAL
54,95\$

COUPEAUX
Armée suisse
VICTOR
INOX
10 modèles
6\$
35\$

COUPEAUX BROWNING - PUMA
32,95\$ à 172,50\$

BUCK G-96
357 - 4"
SPECIAL
63,95\$

REVOLVER À AIR
(PLOMB)
357 - 4"
SPECIAL
63,95\$

COUPEAUX DE SURVIE
29 utilités
possibles
"SURVIVAL"
à 35,95\$

Plusieurs autres
modèles de
8,95\$ à 254\$

ÉTUIS À FUSILS
5,95\$ à 89,95\$
GRAND CHOIX

TÉLÉSCOPES
49,95\$ à 424,95\$

CANOËS RADISSON
RADISSON 11' - 15' 499,95\$
RADISSON 1' - 13'
avec flotteur 575\$

ENSEMBLES DE CHASSE
Rouge à carreaux noirs
Tissu de laine

BOUSES
61,50\$

PANTALONS
FUSEAUX
42,50\$

PLEIN AIR

TUQUES BOLIENNES
ARTISANALES
100%
LAINE
29,95\$
GRAND CHOIX DE COULEURS

NOUVELLE
BOTTE KX
DE KODIAK
43,95\$
à
50,95\$

GANTS DE TOILETTE
EN CUIR
BRUN
NOIR
16,95\$ à 21,50\$

GANTS
DOUBLES
20,95\$ à 33,95\$

MITAINES BLANCHES
Genre militaire
Doubleure
amovible
23,95\$
44,95\$

BOTTES DE MONTAGNE
VASQUE - GREB
BROWN
49,95\$
174,95\$

PARKAS ARCTIQUES
Confection parfaite,
nylon ou tissu
PLUME ET DUVET
EXTRA
CONFORTABLE
GRAND
CHOIX
135\$
360\$
POUR FEMMES:
225\$

HABITS DE MOTONEIGE
Confortable
combinaison
de nylon
impermeable,
résistant aux
intempéries.
Doubleure
matelassée
"anti-gel"
pour le travail
ou le sport
64,50\$

FAMEUX HABITS "HYDRO"
Confectionnés en
canevas kaki, à toute
épreuve. Résistant aux
intempéries.
62,50\$
GARANTIS
SOUS ZÉRO

BRIMACO

VESTON CUIR
PEAUX DE CUIR
SÉLECTIONNÉES

Hommes
non doublé 195\$
215\$
Doublé
Femmes
non doublé 165\$
195\$

Doublé
PANTALONS CUIR
BRIMACO très épais
169\$ - 179\$ - 195\$

VESTON MARINIÈRE
EN
MOLLETON
DE CROYDON
BLEU MARINE
36 à 46
112,50\$

VESTONS SANS MANCHES

BOTTES EN FOURRURE
CHAUDES
GARANTIE
- 40°
CHOIX DE
COULEURS
ET
QUALITÉS
124,95\$ - 139,95\$

CHEMISES À CARREAUX
DIFFÉRENTS MOTIFS
COULEURS
DOUBLES
PIQUÉES
FLANELLETTE
19,95\$
à
27,50\$

BARBOUR
FAMEUX VÊTEMENTS
SPORTS
ANGLAIS, NYLON CIRE -
DURÉE DE VIE DE CE
VÊTEMENT 40 ANS
COULEURS MARINE,
BOURGOGNE
175\$
et
225\$
FABRIQUÉS EN
ANGLETERRE

BAS CHAUFFANT
À BATTERIES
"LECTRA-SOX"
U.S.A.
28,50\$
MITAINES
45,95\$

BOUTEILLES ISOLANTES
EN ACIER
pour le chaud ou le froid
"Thermos" - "Uno-Vac"
"World Famous"
34,95\$, 46,95\$

PORTE-DINER
ALUMINIUM
4 GRANDS
UNIQUE À QUÉBEC
13,50\$, 21,95\$

KODIAK
ORDINAIRE 74,50\$
SÉCURITÉ 79,50\$
CAP D'ACIER 84,50\$
MONTEUR DE LIGNE 99\$

PARKAS
AVEC
CAPUCHON
extérieur en
nylon ou
toile
Doubleure en
polyester.
59,95\$ à
119\$
GRAND CHOIX

VESTES DE LAINE
GRAND CHOIX
32,95\$
39,95\$

Sorel de Kaufman
DAMES: 26,95\$
ENFANTS: 35,95\$, 65,95\$
HOMMES: 56,95\$, 72,95\$

SACS À DOS
GRANDE
VARIÉTÉ
DE MODELES
19,95\$
à
175\$

ETUIS OUTILS CUIR
19,95\$
à
59,95\$

GILETS QUATÉS
15,95\$
à
26,95\$

BAMA
7,95\$

Prenez avis que notre magasin sera ouvert tous les soirs à compter du 11 déc. sauf le samedi soir.

MAGASIN LATULIPPE
637 - RUE ST-VALLIER OUEST - QUÉBEC
Tel. 529-0024